الامام الحافظ شیخ الاسلام ابی یعلیٰ کی شہرہ آفاق کتاب مسند ابی یعلیٰ الموصلی کی احادیث
کو فقہی ترتیب کے ساتھ پہلی مرتبہ آسان سلیس اردو ترجمہ مع تخریج

مُسنَدُ ابو یعلیٰ الموصلیؒ

3

مصنف:

الامام الھمام شیخ الاسلام ابی یعلیٰ احمد بن علی بن المثنیٰ الموصلی

المتوفی سنۃ ۳۰۷ھ

مترجم غلام دستگیر چشتی سیالکوٹی

مدرس جامعہ رسولیہ شیرازیہ رضویہ بلال گنج لاہور

پروگریسو بکس

الامام الہمام شیخ الاسلام أبی یعلیٰ کی شہرہ آفاق کتاب مُسنَد أبی یعلی الموصلی کی احادیث
کا فقہی ترتیب سے پہلی مرتبہ آسان سلیس اُردو ترجمہ بمع تخریج

مُسنَد أبی یعلی الموصلیؒ

جلد سوم

مصنف:

الامام الہمام شیخ الاسلام أبی یعلی احمد بن علی بن المثنی الموصلی
المتوفی سنۃ ۳۰۷ ھ

مترجم

غلام دستگیر چشتی سیالکوٹی

مدرس جامعہ رسولیہ شیرازیہ رضویہ بلال گنج لاہور

پروگریسو بکس

یوسف مارکیٹ ○ غزنی سٹریٹ
اُردو بازار ○ لاہور
فون 042-37124354 فیکس 042-37352795 پروگریسو بکس

مُسندُ أبی یعلی الموصلیؒ

مصنف:
الامام الھمام شیخ الاسلام ابی یعلی احمد بن علی بن المثنی الموصلی
المتوفی سنۃ ۳۰۷ ھ

مترجم
غلام دستگیر چشتی سیالکوٹی
مدرس جامعہ رضویہ شیخ زید شہر لاہور

جلد سوم

بار اول	ستمبر 2016
پرنٹرز	آصف صدیق، پرنٹرز
سرورق	النافع گرافکس
تعداد	1100/-
ناشر	چوہدری غلام رسول۔ میاں جواد رسول میاں شہزاد رسول
قیمت	=/ روپے

ملنے کے پتے

ملت پبلی کیشنز
فیصل مسجد اسلام آباد Ph: 051-2254111
E-mail: millat_publication@yahoo.com

اسلام بک ڈپو
۱۲۔ گنج بخش روڈ لاہور فون 042-37112941 0323-8836776

شوروم ملت پبلی کیشنز دوکان نمبر 5- مکہ سنٹر نیو اردو بازار لاہور 0321-4146464
Ph: 042-37239201 Fax: 042-37239200

پروگریسو بکس
یوسف مارکیٹ ○ غزنی سٹریٹ
اُردو بازار ○ لاہور
فون 042-37124354 فیکس 042-37352795

حَمَّادٌ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللّٰهِ، أَيْنَ أَبِي؟ قَالَ: فِي النَّارِ . فَلَمَّا قَفَّى دَعَاهُ قَالَ: إِنَّ أَبِي وَأَبَاكَ فِي النَّارِ

آدمی نے عرض کی: یا رسول اللہ! میرا باپ کہاں ہے؟ فرمایا: جہنم میں۔ جب وہ چلا گیا۔ آپ ﷺ نے اس کو بلوایا اور فرمایا کہ میرا چچا اور تیرا باپ جہنم میں ہیں۔

3504 - حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ، حَدَّثَنَا عَفَّانُ، حَدَّثَنَا حَمَّادٌ، أَخْبَرَنَا ثَابِتٌ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَقْبَلَهُ ذَاتَ يَوْمٍ صِبْيَانُ الْأَنْصَارِ وَالْإِمَاءُ، فَقَالَ: وَاللّٰهِ إِنِّي لَأُحِبُّكُمْ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ کا استقبال ایک دن انصار کے بچوں اور بچیوں نے کیا' آپ ﷺ نے فرمایا: اللہ کی قسم! میں تم سے محبت کرتا ہوں۔

3505 - حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ، حَدَّثَنَا عَفَّانُ، حَدَّثَنَا حَمَّادٌ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ امْرَأَةً كَانَ فِي عَقْلِهَا شَيْءٌ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللّٰهِ، إِنَّ لِي حَاجَةً . فَقَالَ: يَا أُمَّ فُلَانٍ، انْظُرِي أَيَّ الطَّرِيقِ شِئْتِ . فَقَامَ مَعَهَا يُنَاجِيهَا حَتَّى قَضَتْ حَاجَتَهَا

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ایک عورت تھی اس کی عقل میں کچھ تھا، اس نے عرض کی: یارسول اللہ! مجھے آپ سے کچھ کام ہے۔ حضور ﷺ نے فرمایا: اے فلاں کی ماں! مجھے پکڑو جس راستہ میں لے جانا چاہتی ہو لے جاؤ' آپ اس کے ساتھ چلتے رہے یہاں تک کہ اس نے اپنی ضرورت پوری کر لی۔

3506 - حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ، حَدَّثَنَا عَفَّانُ، حَدَّثَنَا حَمَّادٌ، أَخْبَرَنَا ثَابِتٌ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ أُخْتَ الرُّبَيِّعِ بِنْتِ حَارِثَةَ، جَرَحَتْ إِنْسَانًا، فَاخْتَصَمُوا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللّٰهِ، الْقِصَاصُ الْقِصَاصُ . فَقَالَتْ أُمُّ الرَّبِيعِ: يَا رَسُولَ اللّٰهِ، أَتَقْتَصُّ مِنْ فُلَانَةٍ؟ لَا وَاللّٰهِ لَا تَقْتَصُّ مِنْهَا . فَمَا زَالَتْ حَتَّى قَبِلُوا الدِّيَةَ، فَقَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضرت ربیع رضی اللہ عنہا کی بہن ام حارثہ نے کسی آدمی کو زخمی کر دیا، وہ اپنا جھگڑا لے کر حضور ﷺ کی بارگاہ میں آئے' انہوں نے کہا: قصاص' قصاص! حضرت ام ربیع نے عرض کی: یارسول اللہ! کیا آپ نے فلانی سے قصاص لیا تھا؟ نہیں' اللہ کی قسم! اس سے بھی قصاص نہیں لیا جائے گا۔ وہ مسلسل اپنی بات پر اصرار کرتی رہی یہاں تک کہ

جلد 1 صفحہ 132 قال: حدثنا أبو بكر بن أبي شيبة' قال: حدثنا عفان .

3504- أخرجه أحمد جلد 3 صفحه 150 قال: حدثنا عبد الصمد' قال: حدثنا محمد بن ثابت . وفي جلد 3 صفحه 285 قال: حدثنا عفان' قال: حدثنا حماد .

3505- الحديث سبق برقم: 3459 فراجعه .

3506- الحديث سبق برقم: 3383 فراجعه .

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ مِنْ عَبَّادِ اللّٰهِ مَنْ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللّٰهِ لَأَبَرَّهُ

اُنہوں نے دیت قبول کر لی، تو حضور ﷺ نے فرمایا: بے شک اللہ کے بندوں میں سے کچھ بندے ایسے ہیں جو اللہ پر قسم اٹھالیں تو اللہ ان کی قسم پوری کرتا ہے۔

3507 - حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ، حَدَّثَنَا عَفَّانُ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ لِكُلِّ غَادِرٍ لِوَاءً يَوْمَ الْقِيَامَةِ يُعْرَفُ بِهِ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا: جان لو کہ ہر دھوکہ باز کی پشت پہ قیامت کے دن جھنڈا لگایا جائے گا۔

3508 - حَدَّثَنَا زُهَيْرٌ، حَدَّثَنَا عَفَّانُ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، أَخْبَرَنَا ثَابِتٌ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: يُؤْتَى بِأَشَدِّ النَّاسِ كَانَ بَلَاءً فِي الدُّنْيَا مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ، فَيَقُولُ اللّٰهُ: اصْبُغُوهُ فِي الْجَنَّةِ صَبْغَةً. فَيُصْبَغُ فِيهَا صَبْغَةً، فَيَقُولُ اللّٰهُ: يَا ابْنَ آدَمَ، هَلْ رَأَيْتَ بُؤْسًا قَطُّ، أَوْ شَيْئًا تَكْرَهُهُ قَطُّ؟ فَيَقُولُ: لَا وَعِزَّتِكَ مَا رَأَيْتُ شَيْئًا أَكْرَهُهُ قَطُّ، ثُمَّ يُؤْتَى بِأَنْعَمِ النَّاسِ كَانَ فِي الدُّنْيَا مِنْ أَهْلِ النَّارِ فَيَقُولُ اللّٰهُ: اصْبُغُوهُ صَبْغَةً فِي النَّارِ. فَيُصْبَغُ فِيهَا قَالَ: فَيَقُولُ: يَا ابْنَ آدَمَ، هَلْ رَأَيْتَ خَيْرًا قَطُّ؟ قُرَّةَ عَيْنٍ قَطُّ؟ فَيَقُولُ: لَا، وَعِزَّتِكَ مَا رَأَيْتُ خَيْرًا قَطُّ، وَلَا قُرَّةَ عَيْنٍ قَطُّ

حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا: اہل جنت میں سے جس آدمی نے دنیا میں سب سے زیادہ تکلیف برداشت کی ہوگی، اُس کو لایا جائے گا، اللہ عزوجل فرمائے گا: اس کو جنت میں غوطہ دیا جائے۔ اسے غوطہ دیا جائے گا تو اللہ تعالیٰ فرمائے گا: اے انسان! کیا تُو نے کبھی کوئی تکلیف دیکھی ہے؟ یا ایسی شے دیکھی ہے جس کو تو ناپسند کرتا تھا؟ وہ عرض کرے گا: تیری عزت کی قسم! میں نے کبھی کوئی ناپسند اشیاء نہیں دیکھی ہیں، پھر جہنم سے ایک آدمی لایا جائے گا، جو دنیا میں بڑا مال دار تھا، اللہ عزوجل فرمائے گا: اس کو جہنم میں غوطہ دیا جائے گا۔ اللہ پاک فرمائے گا: اے انسان! کیا تُو نے کبھی بھلائی دیکھی ہے؟ تیری آنکھ کبھی اس سے ٹھنڈی ہوئی ہے؟ وہ عرض کرے گا: تیری عزت کی قسم! میں نے کبھی بھلائی نہیں دیکھی نہ میری کبھی آنکھ

3507- الحديث سبق برقم: **3369** فراجعه .

3508- أخرجه أحمد جلد**3**صفحه**203** قال: حدثنا يزيد بن هارون . وفي جلد**3**صفحه**253** قال: حدثنا عفان . وعبد بن حُميد: **1313** قال: حدثنا حجاج بن منهال . ومسلم جلد**8**صفحه**135** قال: حدثنا عمرو الناقد، قال: حدثنا يزيد بن هارون .